



## WARWICK JUNCTION

### CONCOURS INTERNATIONAL POUR ÉTUDIANTS UIA2014

Basé sur le thème du congrès 'Architecture Otherwhere' (Architecture, Ailleurs, Autrement), le concours a pour objectif de mettre en évidence l'écologie complexe du site de 'Warwick Junction' au centre de Durban et sa dynamique économique, sociale et culturelle. Les concurrents proposeront des solutions pour le bénéfice et le bien-être de la communauté et du demi million de personnes qui le fréquente chaque jour. Les projets devront concevoir simultanément trois visions : un aménagement à long terme et à grande échelle ; à moyen terme et à échelle moyenne ; une intervention immédiate et ponctuelle à petite échelle.

En savoir plus

<http://www.uia-architectes.org/participer/concours/7547#.UcQfNB7N74>



## CULTURE ET DÉVELOPPEMENT DURABLE, DÉCLARATION DE HANGZHOU

Du 14 au 17 mai, Albert Dubler a représenté l'UIA, au congrès international organisé par l'UNESCO à Hangzhou, en Chine, sur le thème : 'Culture : la clef du développement durable'. Appelant une nouvelle approche en matière de développement durable, la « Déclaration de Hangzhou » issue de ce congrès, plaide pour placer la culture au cœur des politiques publiques. Elle appelle les gouvernements, la société civile et le secteur privé à exploiter le potentiel de la culture face aux enjeux de développement les plus urgents de la planète, la durabilité environnementale, la pauvreté et l'inclusion sociale. Avec Wang Shu le président de l'UIA a mis l'accent sur l'aspect éminemment culturel de l'Architecture.

<http://www.uia-architectes.org/sites/default/files/FRDeclarationdeHangzhou20130517.pdf>

Devenez fan



S'inscrire



site web



## SAUVER LA MAISON DE MELNIKOV

Mobilisation  
commune de l'UIA,  
ICOMOS et  
DoCoMoMo

>> p.4

## SANTÉ PUBLIQUE ALLER MIEUX!

Le programme  
Santé publique de  
l'UIA se réunit à  
Toronto dans le  
cadre de l'IIDEX

>> p.5



KOSOVO

## SEMAINE DE L'ARCHITECTURE DE PRISTINA

La ville de Priština célèbrera l'architecture durant une semaine, du 1er au 6 juillet 2013. La manifestation est organisée par la Fondation pour l'architecture du Kosovo et l'objectif est d'offrir aux jeunes professionnels et aux étudiants en architecture de nouvelles alternatives, de nouveaux outils et de nouvelles stratégies destinés à améliorer les conditions de vie dans la ville. C'est aussi une opportunité de promouvoir la capitale kosovare et la construction locale. Pendant cette semaine, Priština deviendra le centre d'échanges d'expériences architecturales et urbaines du monde entier. Avec la participation de l'architecte britannique Asa Bruno, co-fondateur de l'agence Ron Arad Architects et celle des réalisateurs Ila Beka & Louise Lemoine.

<http://www.prishtinaarchitectureweek.com/?m=t&id=1>



PORTUGAL

## LE FUTUR DE L'ARCHITECTURE : AUJOURD'HUI

Le congrès organisé chaque année par l'Ordre des architectes portugais depuis 1948, est le principal forum politique, scientifique, technique et culturel de l'architecture et des architectes du Portugal. Il est marqué par une forte tradition associative et militante et par des interventions percutantes et stratégiques. Le congrès 2013 se déroulera du 4 au 6 juillet à la faculté des Beaux-Arts de Lisbonne sur le thème : le futur de l'architecture aujourd'hui.

En savoir plus :

<http://www.13congressodosarquitectos.pt/>



ESTONIE

## TROIS JEUNES ARCHITECTES REPRÉSENTERONT L'ESTONIE À VENISE

Johanna Jõekalda, Johan Tali et Siim Tuksam ont remporté le concours, organisé par l'Union des architectes (UAE) et le ministère de la Culture d'Estonie, pour la conception de la présentation estonienne à la Biennale d'architecture de Venise 2014. Leur projet, 'Espace ouvert', a remporté les suffrages du jury présidé par Peeter Pere, président de l'UAE. Il a commenté leur contribution lauréate en ces termes : « Bien qu'ils soient très jeunes et au tout début de leur carrière d'architecte, j'ai la conviction qu'ils ont le potentiel pour présenter l'architecture contemporaine de l'Estonie à un public international d'une manière passionnante et actuelle ... qui renforcera la bonne réputation de notre 'e-pays' et les liens subtiles qu'il entretient avec l'architecture. »

<http://www.arhitektuurikeskus.ee>



BRESIL

## XE BIENNALE DE SAO PAULO

Cette dixième édition de la biennale d'architecture, organisée par l'Institut des architectes du Brésil-département de Sao Paulo (IAB-SP) se déroulera du 28 septembre au 24 novembre 2013. William Wisnik, Ana Luiza Nobre et Ligia Nobre sont les commissaires de l'exposition qui aura pour thème : La ville, comment la faire ; comment l'utiliser ?

<http://iabsp.org.br/?agenda=x-bienal-de-arquitetura-de-sao-paulo>



## LA VILLE DANS LES PAS DE NUNO PORTAS

L'Institut des architectes du Brésil (IAB-RJ) présente à Rio, jusqu'au 31 juillet 2013, une exposition consacrée à l'architecte et urbaniste portugais Nuno Portas. Elle est présentée dans la maison de l'architecte Oscar Niemeyer sous le titre « La ville dans les pas de Nuno Portas ». L'exposition produite dans le cadre de la rencontre Guimarães 2012 – capitale européenne de la culture, par le centre culturel de Belém à Lisbonne est présentée pour la première fois hors du Portugal. Bien que son activité d'architecte l'ait conduit à la conception d'édifices parmi les plus importants de l'architecture contemporaine portugaise, le fil qui mène cette exposition est la réflexion de Nuno Portas sur la ville, l'aménagement urbain, et la politique d'aménagement régional.

<http://www.iab.org.br/>



## BIENNALE DES JEUNES ARCHITECTES DE MINSK

L'Union des architectes de Biélorussie (BUA) organise du 26 au 28 septembre 2013, le 10e Festival d'architecture de Minsk au cours duquel se déroule la biennale internationale des jeunes architectes. Le prix Leonardo y est également décerné. Cette manifestation est organisée avec le soutien des autorités nationales et locales, avec celui de l'UIA qui sera représentée par Michel Barmaki, Secrétaire général, également membre du jury.

Contact :  
[rda@bsa.by](mailto:rda@bsa.by)



## L'INTÉRÊT QUE LE PUBLIC PORTE À L'ARCHITECTURE

L'Association des architectes de Lituanie et le Forum européen des politiques architecturales organisent du 12 au 14 septembre 2013, à Vilnius, une conférence internationale sur le thème de l'architecture et de l'intérêt public. La manifestation se situe dans le cadre de la présidence lituanienne du Conseil de l'Union européenne, et a reçu le soutien du ministère de l'Environnement. Il y sera notamment examiné la contribution de l'architecture à la qualité de l'environnement et aux processus de développement économiques, culturels et sociaux. La qualité de l'architecture sera placée dans la perspective de la période 2014-2020.

<http://efap2013.lt>



## GÀËTAN SIEW REÇOIT L'ORDRE NATIONAL DU MÉRITE FRANÇAIS

Gaëtan Siew, ancien président de l'UIA vient d'être élevé dans l'ordre national du Mérite au grade de Chevalier. Cette gratification récompense des personnes civiles pour des services rendus à la nation française.

Gaëtan Siew  
[g.siew@ls-architects.mu](mailto:g.siew@ls-architects.mu)



## SAUVER LA MAISON DE MELNIKOV À MOSCOU

Le 2 avril 2013, le Comité scientifique international du patrimoine du Vingtième siècle de l'ICOMOS s'est ému de l'état de dégradation avancé de la maison de Constantin Melnikov à Moscou, pièce maîtresse de l'Avant Garde russe, édifée par Melnikov entre 1927 et 1929. Sheridan Burk Présidente du Comité, conjointement avec Albert Dubler, président de l'UIA et Ana Tostoos, présidente de Docomomo international, ont adressé un appel urgent et solennel au Président de la Fédération de Russie, Vladimir Putin, à son Premier ministre, Dmitry Medvedev et au Maire de Moscou, Sergei Sobyannin afin qu'une stratégie de conservation claire et efficace soit engagée de toute urgence par les autorités de Russie afin d'éviter que des dommages irréversibles ne conduisent à la destruction de ce témoignage inestimable de l'architecture du 20e siècle.

En savoir plus

<http://www.icomos.org/>

Visiter la maison de Melnikov sur You Tube

<http://www.youtube.com/watch?v=OX9JC55otzo>



## PRIX DU PATRIMOINE EUROPÉEN

Les lauréats du prix du patrimoine culturel de l'Union européenne, Prix Europa Nostra 2013, ont été annoncés à Athènes le 16 juin 2013, lors du congrès annuel de l'organisation qui fêtait les 50 ans de sa création. L'UIA y était représentée par l'architecte grec Yannis Michael, directeur du programme de travail « Espaces éducatifs et culturels ». Les lauréats de cette session du prix sont les suivants : Le Port pour hydravions de Tallinn, Estonie ; le Théâtre romain de Medellín, Espagne ; Strawberry Hill, Twickenham, Royaume-Uni ; la restauration des machines de la brasserie Wielemans Ceuppens à Bruxelles, Belgique ; l'Association pour la promotion de l'art et de la culture dans la partie orientale de l'Allemagne - VFK Berlin, Allemagne ; le Projet SOS Azulejo, Loures, Portugal.

En savoir plus

<http://www.europanostra.org/news/337/>



## LE FPH À NAIROBI

Louise Cox, présidente sortante de l'UIA, a présidé la réunion du Forum des professionnels de l'habitat (FPH), à Nairobi le 15 avril 2013. Partenaire de la Campagne urbaine mondiale de l'ONU-habitat, l'UIA était représentée par le président Albert Dubler et le secrétaire général Michel Barmaki au programme de travail sur la Campagne du 15 au 19 avril à Nairobi. L'UIA et le FPH poursuivent respectivement leur engagement en faveur des villes, dans la perspective du Forum urbain Mondial, Habitat III, et soutiennent le manifeste pour les villes lancé à Naples en 2012. Louise Cox et Albert Dubler font partie du pannel des rédateurs pour Habitat III. Enfin, le FPH a publié un livre intitulé « De meilleurs professionnels ! de meilleures villes! » où sont présentées les idées défendues par le Forum et des études de cas.

Plus d'informations

[uia@uia-architectes.org](mailto:uia@uia-architectes.org)





## LES LAURÉATS DES CUBES D'OR 2011 EN LIGNE SUR LE WEB

Le programme de travail de l'UIA Architecture et enfants organise une série de prix destinés à récompenser des initiatives qui aident les enfants et les jeunes à comprendre l'architecture et l'environnement. La première édition de ces cubes d'or a été lancée dans le cadre du Congrès de l'UIA à Tokyo en 2011. Les projets lauréats ont été publiés en ligne sur le site du Musée d'architecture de suède.

[http://www.arkdes.se/english/architecture\\_young/golden\\_cubes\\_awards/index.xml](http://www.arkdes.se/english/architecture_young/golden_cubes_awards/index.xml)

Rappelons que la seconde édition a été lancée dans le cadre du prochain congrès de l'UIA à Durban.

En savoir plus et participer à l'édition 2014

<http://uia-architecture-children.bak.de/awards-en.html>



## FORUM DU PROGRAMME DE TRAVAIL SANTÉ PUBLIQUE À IIDEX CANADA

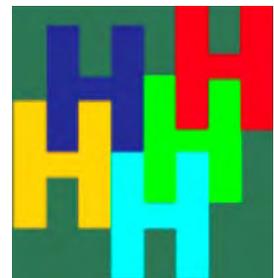
Architecture Canada - IRAC accueille le forum du programme de travail Santé publique de l'UIA2013 (UIA / PHG) du 24 au 28 Septembre 2013 à Toronto (Canada). Il se déroulera dans le cadre de l'IIDEX, exposition et conférence canadienne du design et de l'architecture, collaboration entre les architectes et les architectes d'intérieur canadiens. Le thème choisi pour ce forum est : « Aller mieux! A la poursuite d'une meilleure santé et d'une meilleure conception des équipements à un juste coût »

En savoir plus :

<http://www.iidexcanada.com/uia-phg-healthcareforum/>

Contact :

George Mann, Directeur du programme de travail de l'UIA Santé publique  
[gmann@arch.tamu.edu](mailto:gmann@arch.tamu.edu)



## UN NOUVEAU REGARD SUR LES BATIMENTS EXISTANTS

Le 15 mai dernier, Christiano Lepratti, Directeur du programme de travail de l'UIA « Architecture pour un avenir responsable » (Région D) a participé à un symposium organisé à l'école d'architecture de Copenhague, par la compagnie VELUX. Le thème abordé était «Un nouveau regard sur les bâtiments existants». Christiano Lepratti a présenté le programme de travail qu'il dirige et ses objectifs destinés à contribuer à la réduction des émissions de gaz à effets de serre et à réconcilier la technologie et la culture de la construction en intégrant les performances et la conception dans un processus unique.

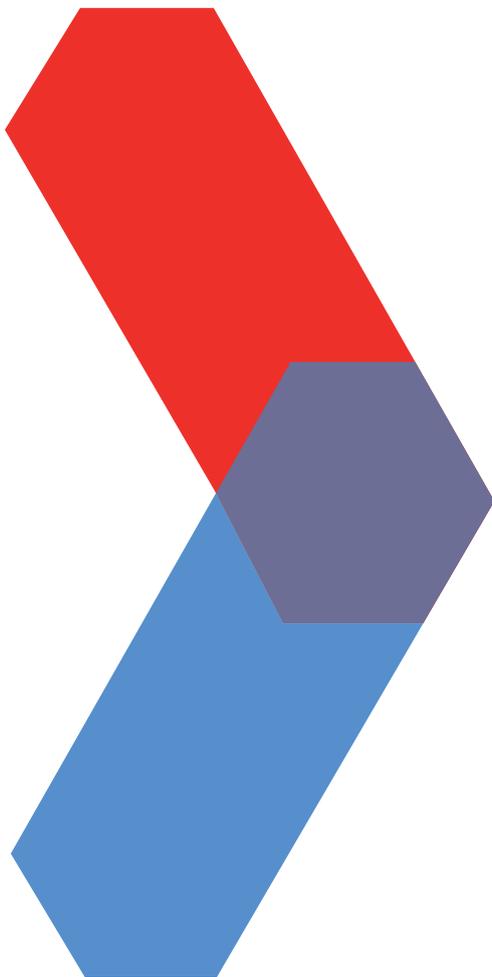
Contact :

Christiano Lepratti, Directeur du programme

[info@malearc.de](mailto:info@malearc.de)

<http://www.thedaylightsite.com/index.php/events/>





**LETTRE D'INFORMATION  
PUBLIÉE PAR  
L'UNION INTERNATIONALE  
DES ARCHITECTES - UIA**

Tour Maine Montparnasse  
BP 158, 33 avenue du Maine  
75755 Paris CEDEX 15 (France)

T. (33.1) 45 24 36 88  
F. (33.1) 45 24 02 78  
E-mail : [uia@uia-architectes.org](mailto:uia@uia-architectes.org)  
Site internet :  
<http://www.uia-architectes.org>

Directeur de la publication  
Michel Barmaki, Secrétaire général de l'UIA  
Rédacteur en chef  
Catherine Hayward  
[c.hayward@uia-architectes.org](mailto:c.hayward@uia-architectes.org)  
Conception graphique  
Jérôme Le Scanff (Paris)  
Juillet 2013  
ISSN 2308-2569